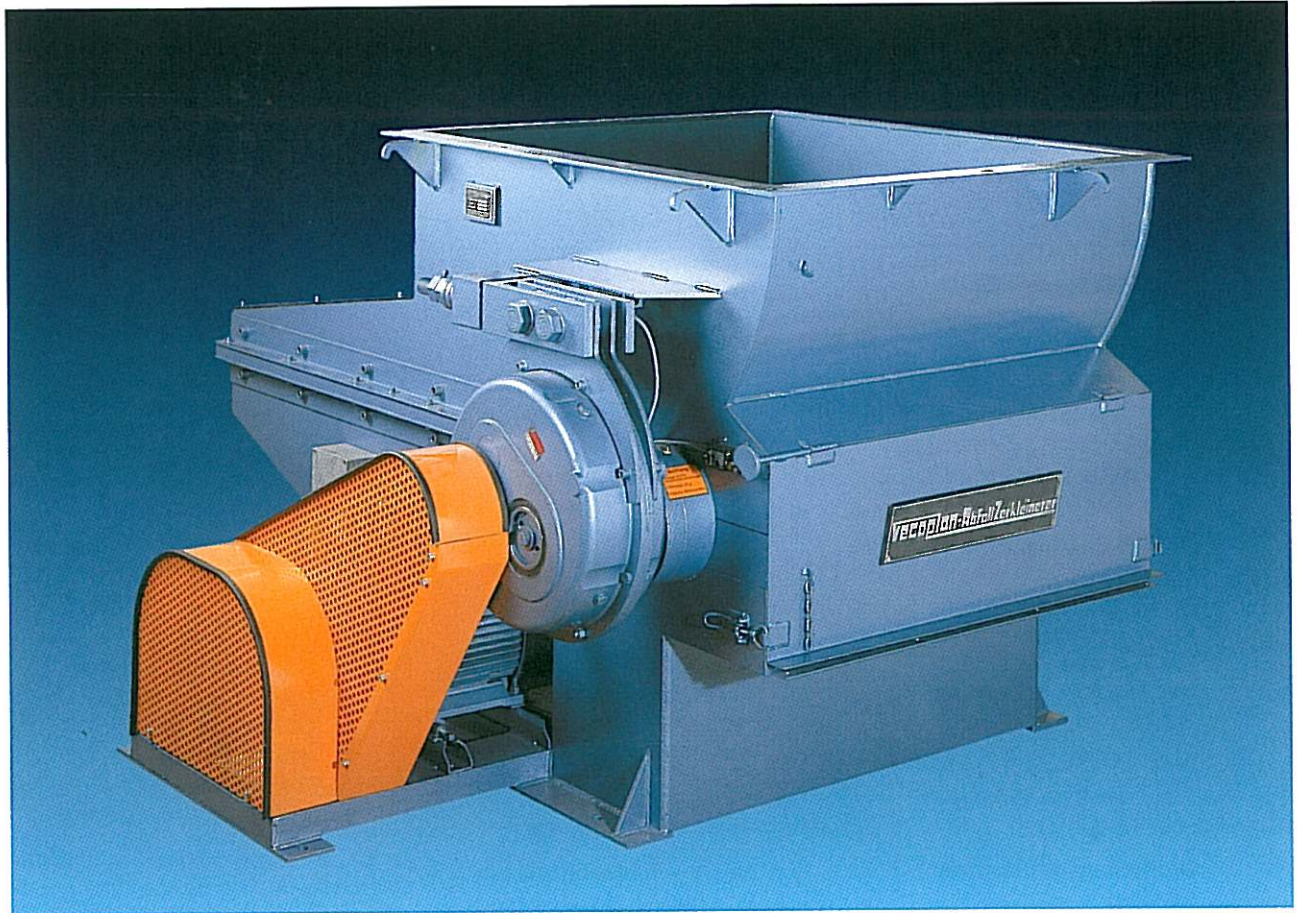


Abfall-Zerkleinerer

waste reducer

reducteur des déchets



Maschinentype	Machine Type	Type de la machine		VAZ 120/105 U
Einlaufquerschnitt	Intake opening	Ouverture d'alimentation	mm	1240 x 1075
Rotordurchmesser	Rotor diameter	Diametre du rotor	mm	230
Werkzeuganzahl	No. of tools no.	No. des outils	St.	27
Rotordrehzahl	Rotor speed RPM	Vitesse du rotor	upm	100-125
Länge des Endmaterials	Length of final material	Longueur du produit final	mm	0-100
Aufgabeleistung	Capacity	Capacite	kg/h	200-3000
Antriebsleistung	Power	Puissance	KW	15-18,5
Gewicht	Weigth	Poids	kg	2350
Äußere Abmessung	Dimensions	Dimensions exterieures	cm	249 x 188 x 135

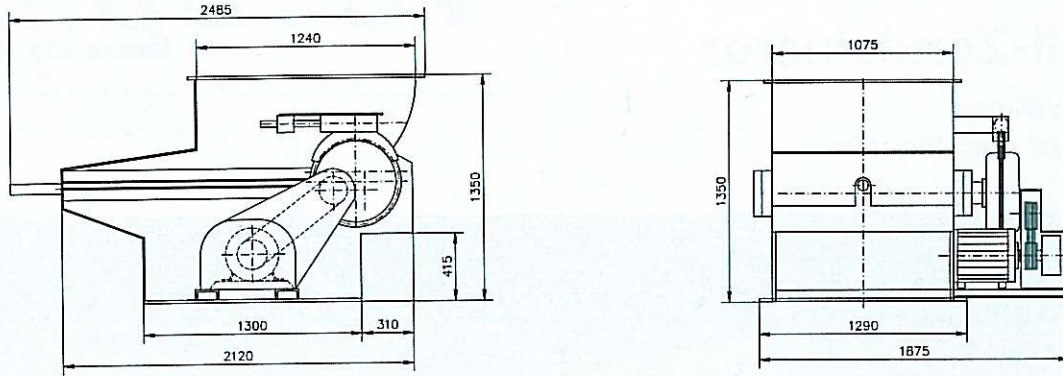
Technische Änderungen vorbehalten • Technical alterations reserved • Suos reserve des changements techniques

Die VECOPLAN-Abfallzerkleinerungsmaschine eignet sich in besonderer Weise für die Zerkleinerung von sperrigen Holzabfällen.

The VECOPLAN waste reducing machine is especially qualified for the reduction of bulky wood waste.

Le réducteur des déchets VECOPLAN est particulièrement qualifié pour la réduction des déchets de bois encombrants.

VAZ 120/105 U



Technische Änderungen vorbehalten • Technical alterations reserved • Suos reserve des changements techniques

Die speziellen Einsatzgebiete des VAZ sind:

- **Energiegewinnung aus:**
Holzabfälle bis 1,0 m Länge
Spanplatten-, Faserplattenreste, Papierabfälle
- **Volumenreduzierung von:**
Paletten, Verpackungen, Kisten, Kartonagen, Kunststoffbehälter, bei gleichzeitiger Erzeugung von Brennspänen

Die VAZ-Serie zeichnet sich durch ihre ideale Kombination von 3 Komponenten aus:

1. **Großvolumiger Vorratsbehälter**
2. **Präzise gesteuertes Vorschubaggregat mit VAZ-etronic**
3. **Profil-Rotor mit Wendeschneideplatten**

Hierdurch wird auf rationelle Weise ein sehr homogenes Schnitzelgut erreicht, wobei der geringe Kraftbedarf und die äußerste Laufruhe besonders hervorstechen.

Erweiterungen sind möglich:

- größeres Volumen durch Aufbau eines Aufsatztrichters
- Entsorgung durch mechanische oder pneumatische Fördereinrichtungen
- Entfernen der Metallteile durch Magnettrommel oder Magnetkaskade

The special purposes of use of the VAZ are:

- **Production of energy from:**
Wood wastes until a length of 1,0 m particle board - fibre board wastes - paper wastes
- **Reduction of the volume of:**
pallets, packing materials, cases, boardings with production of fuel chips at the same time

The series VAZ is marked by the ideal combination of 3 components:

1. **Large volumed stock bin**
2. **Precisely controlled feeding aggregate by VAZ-etronic**
3. **rotor with cams with installed turnable cutting plates**

By these means there are achieved very uniform chips in an economic manner, whereby the low power requirement and the utmost calm running are the most important features.

Les domaines d'utilisation du VAZ sont:

- **Production d'énergie à partir de:**
déchets de bois jusqu'à une longueur de 0,5 m, déchets de panneaux de particules, déchets de panneaux à fibres, déchets de papier
- **Réduction du volume de:**
palettes, emballages, caisses, cartonnages avec la fabrication de copeaux pour une installation de chauffage

Le VAZ se distingue par la combinaison idéale de 3 composantes:

1. **Récipient de stockage d'un grand volume**
2. **Agrégat d'introduction contrôlé avec précision par VAZ-etronic**
3. **Moteur à cames avec des couteaux réversibles**

En conséquence, on obtient des plaquettes très homogènes de manière rationnelle avec un moteur de faible puissance et très silencieux.